Negative Preposing: Intervention and Parametric Variation in Complement Clauses

Abstract

This work deals with Root Transformations such as Negative Preposing in English and Spanish. I claim that RTs may in principle be compatible with all types of embedded clauses regardless of whether the selecting predicate is factive/non-asserted or non-factive/asserted. Languages differ in how freely they allow RTs in various types of complements. Adopting an intervention account, according to which an operator moving to Spec-CP intervenes with other types of movement, including RTs, I account for the variation in the distribution English/Spanish Negative Preposing by the options made possible by feature inheritance of discourse features. It is well known that RTs in English are highly limited in distribution, while the same operations in Spanish are possible in many more constructions than in English. In Spanish, discourse features may be inherited from C(omplementizer) to T(ense), so that Negative Preposing targets Spec-TP, and hence no intervention effect arises. In contrast, discourse features stay at C in English, so that Negative Preposing competes with the operator movement to CP for the target position, and gives rise to intervention. This hypothesis is explored and validated through an experiment with informants of both languages.

Keywords: negative preposing; intervention; factivity/assertedness; feature inheritance; root transformations.

Anteposición Negativa: Intervención y variación paramétrica en oraciones completivas

Resumen

Este trabajo trata sobre Transformaciones Matrices (TTMM) como la Anteposición Negativa en inglés y español. Defiendo que las TTMM pueden ser en principio compatibles con todo tipo de oraciones subordinadas, independientemente de si el predicado que las seleccione sea factivo/no asertivo o no-factivo/asertivo. Las lenguas difieren en cuanto a la flexibilidad que muestran a la hora de permitir estas TTMM en los distintos tipos de complementos. Adoptando un análisis basado en la intervención, según el cual un operador que se mueve al especificador del Sintagma del Complementante interviene y bloquea otros movimientos, como las TTMM, explico la variación en la distribucón de la Anteposición Negativa en español e inglés mediante las opciones que nos ofrece la herencia de rasgos discursivos. Es bien sabido que las TTMM en inglés están muy limitadas en su distribución, mientra que en español las mismas pueden aparecer en muchas más construcciones que en inglés. En español los rasgos discursivos pueden ser heredados por la categoría Tiempo (T) desde el Complementante (C), de manera que la Anteposición Negativa colleve el movimiento al especificador de T, no habiendo ningún tipo de intervención. Por el contrario, estos rasgos discursivos permanecen en C en inglés, y la Anteposición Negativa compite con el operador por la misma posición sintáctica, dando lugar a efectos de intervención. La validez de esta hipótesis se explora mediante un experimento con informantes nativos de ambas lenguas.

Palabras clave: anteposición negativa; intervención; factividad/asertividad; herencia de rasgos; transformaciones matrices.

1. Introduction

Since the seminal paper by Emonds (1969), a number of proposals have been put forth to attempt to explain why certain types of transformations can only occur in root contexts (Bianchi and Frascarelli 2010; Emonds 1976; Haegeman 2002 *et seq*.; Heycock 2006; Hooper and Thompson 1973; Maki *et al*. 1999; Miyagawa 2010; Author & Miyagawa 2014; among others). The generalization that these linguists draw is that some transformations are restricted to main clauses and subordinate clauses with root properties.

Concentrating on Negative Preposing, which has been described as a subtype of focus fronting in English by Radford 2009 or Haegeman 2012, the following examples show that its distribution is restricted to main or root clauses (or root-like clauses) in a language such as English (Hooper & Thompson 1973; Haegeman 2012):

(1) Seldom have the children had so much fun.

(2) I exclaimed that never in my life had I seen such a crowd.

(3) \*It’s likely that seldom did he drive that car.

(Hooper & Thompson 1973)

Note that the fronted constituents are all adjuncts, which, according to Haegeman (2012) makes fronting easier. However, arguments can also be hosted in the left periphery as a consequence of Negative Preposing–first two examples are from Haegeman (2012)–, and therefore a distinction between root and non-root contexts is also relevant:

(4) Not a single book did he buy.

(5) I swear that not a single book did he buy.

(6) \*It is unlikely that not a single book did he buy in all his life.

In his original study, Emonds (1969, 6) claims that “a root will mean either the highest S in a tree, an S immediately dominated by the highest S or the reported S in indirect discourse.” Emonds (2004) identifies a series of transformations that can be applied in embedded contexts such as topicalization and Negative Preposing in English. As he remarks, these embedded root phenomena, sensu Hooper and Thompson (1973), correspond to those transformations which can be applied in indirect discourse. These root-like indirect discourse embeddings–RIDE, in Emonds’ terminology–freely allow root transformations (RTs) such as Negative Preposing, whereas other types of embeddings block this kind of syntactic operation. Examples in (7-9) illustrate three instances of RIDE, extracted from Emonds (2004).

(7) Bill warned us that [RIDE flights to Chicago we should try to avoid].

(8) John said that [RIDE never did the children help his mother].

(9) It is shocking to Sue that [RIDE not once has Mary heard from her children].

For Emonds (2004), RIDEs are finite complement clauses of a governing Verb or Adjective. This explains the free application of Negative Preposing–hereafter, NPr–in (7-9). The same context is advocated for topic fronting and RTs in general. As Emonds observes, if these operations apply in non-RIDE environments, the outcome is ill-formed. This is shown in the following examples, from Emonds (2004, 77).

(10) \*We will propose [only until five working] to the management.

(11) \*I ignored the boss who was so angry that [only until five did we work].

(12) \*Their promise that [only until five will they work] will soon be posted.

As is clear, these sentences all involve instances of non-reported speech non-finite clauses (10), adjunct clauses (11) and complements of N (12), respectively. From a formal perspective, Emonds (2004) argues that RIDEs project a Discourse Shell. Hence, root and root-like clauses are analysed as in (13):

(13) XP = Discourse Shell

 Spec,XP X’

 landing site X IP = Discourse Projection

 of YP

 DP I’

 I VP

The phrase which Emonds terms YP corresponds to any constituent undergoing movement to the specifier of the discourse shell. Only RIDEs project this discourse shell, accounting for the occurrence of root transformations in root-like contexts. However, this analysis poses at least two problems. First, within English any complement of V or A is supposed to be a RIDE as long as it is finite, thereby allowing an RT. This is contrary to fact, given the data in (14), involving the A *surprised*:

(14) \*He was surprised that [never in my life had I seen a hippopotamus].

(Hooper & Thompson (1973, 479))

Clear counterevidence to Emonds’ analysis comes from Spanish, which allows NPr in non-RIDE environments (alongside other RTs; see Author & Miyagawa 2014; Camacho-Taboada & Author 2014). One such non-RIDE is the complement of a Noun. In this specific type of embedding Spanish produces acceptable sentences as shown in the contrast in (15):

(15) a. \*Their promise that [only until five will they work] will be hard to keep.

 (Emonds 2004, 77)

b. La promesa del Gobierno de que [solo hasta las 5 puedan trabajar

 the promise of.the government of that only until the 5 can-pres.3pl to.work

 los empleados] no ha gustado en Bruselas.

 the employees not have-pres.3sg liked in Brussels

‘The Government’s promise that employees could work only until five hasn’t been very welcome in Brussels.’

In (15b) the complement of the N *promesa* ‘promise’ involves negative preposing and the result is grammatical, contrary to what Emonds’ approach predicts.[[1]](#footnote-1)

Emonds (2004) is aware that there are languages that allow RTs to occur in more environments than in English, French and German. To account for these languages, he proposes the Discourse Projection Parameter, which states that “[p]articular languages specify progressively larger classes of finite clauses as Discourse Projections” (Emonds 2004, 82). In other words, the class of RIDEs becomes larger in particular languages.

Emonds’ proposal tells us that there are variations among languages in the domains in which root operations can occur, but it fails to tell us why this variation exists. In this paper I analyze data from English and Spanish concerning the RT Negative Preposing and account for this parametric variation by proposing that in some languages the discourse features that trigger root-type movement operations such as Negative Preposing are inherited by T, whereas in languages such as English these discourse features remain at C. Feature inheritance has been independently motivated by Chomsky (2008), Richards (2007), Miyagawa (2005, 2010, 2017) and Author (2010, 2011). Here, I implement the theory of feature inheritance by showing that it is ultimately the reason underlying the parametric variation as long as the root phenomenon is concerned.

Many works have appeared that criticize Emonds’ original treatment of the root phenomenon. In an early work, Hooper and Thompson (1973) identify some adjunct clauses where NPr is possible:

(16) Robert was quite nervous, because never before had he had to borrow money.

To account for the distribution of root transformations, Hooper and Thompson argue that emphasis is common to all the root transformations that Emonds lists. This meaning of emphasis is most naturally expressed in asserted (and hence non-factive) clauses, and Emonds’ root transformations apply in such asserted contexts regardless of whether they are main or subordinate clauses. However, as I will discuss below, in languages such as Spanish, presupposed clauses are completely compatible with root transformations.

Extending the observation by Hooper and Thompson, Haegeman (2006b, 2010), Haegeman and Ürögdi (2010) and Haegeman (2012) argue that there is some sort of movement in non-asserted clauses, and this movement blocks the root-type transformations from applying. In this way, the root/non-root distinction is a function not of some fundamental difference in clause-type, but is a function of whether movement is allowed to occur in a given context. If a movement has already taken place, that triggers an intervention effect and blocks another movement such as NPr from occurring.

In line with Haegeman (2006, 2010, 2012) and Haegeman and Ürögdi (2010), I adopt this idea that there is an intervention effect that blocks the application of root transformations such as topicalization and negative preposing in non-root environments. The central observation in this paper is that in certain languages, non-root environments that should trigger an intervention effect in fact do not, making it appear that the root context in these languages is distributed more widely, as already observed by Emonds (2004).

Author & Miyagawa (2014) have discussed two information-structure operations that avoid this intervention effect. As opposed to English, these authors have claimed that Clitic Left Dislocation in Spanish and some types of scrambling in Japanese are allowed in non-root contexts. Extending this view, in this paper I argue that in NPr instances, the movement in Spanish is not to Spec-CP, but it is to Spec-TP, which is made possible by the relevant feature being inherited by T. NPr does not compete with other types of movement since the landing site will be different. In English, on the other hand, the discourse feature remains in C and NP targets Spec-CP. In factive complement clauses NPr is blocked because it competes with the factive operator for the same syntactic position.

Thus, the cross-linguistic variation that Emonds (2004) observes is not that the root context is extended to more environments in some languages, but that the so-called root transformations in these languages apply inside the TP projection, which avoids the intervention effect that otherwise would be triggered by an already existing movement to Spec-CP.

The article is organized as follows. In section 2 I discuss the syntax and interpretation of NPr in English and Spanish, suggesting that, behind this fronting operation, there is a combination of the features [+focus, +negation] for English and [+emphasis, +negation] for Spanish. Section 3 addresses the connection between the assertion of complement clauses and RTs, and present data in support to my view that NPr is compatible with non-asserted clauses in Spanish, as opposed to English. In section 4 I argue that Haegeman and Ürögdi’s (2010) and Author & Miyagawa’s (2014) intervention-based analyses can perfectly account for Spanish RTs, in contrast with English RTs, if feature inheritance from C to T is assumed in embedded contexts. Section 5 focuses on the methodology I have used in the experiment with native speakers of the two languages under examination. I present the data that the informants have been confronted with and discuss the results of the survey, highlighting the systematic comparison of Negative Preposing in English and Spanish. In section 6 I address the analysis of NPr in the two languages, proposing that discourse features (more precisely, a focus feature) are inherited by T in Spanish to account for NPr, whereas in English they are retained in C. Finally, section 7 includes some concluding remarks.

**2. Describing Negative Preposing in English and Spanish**

Negative Preposing has been defined as a subtype of focus fronting in the English literature (Haegeman 2012; Emonds 2004, De Clercq 2010), which involves movement of a negative or non-assertive constituent to the left periphery of the sentence, by means of which the polarity of the sentence is affected yielding a negative sentence. This is illustrated in (17):

(17) a. [On no account] could she move to Paris. (De Clercq 2010)

 b. [Not a bite] did he eat. (Green 1976, 384)

As stated earlier, both adjunct Prepositional Phrases and argument Determiner Phrases can be fronted in theis type of constructions. Among the defining properties of English NPr are the subject-auxiliary inversion attested in (17) and the emphasis on the negative polarity of the sentence. The first trait has been claimed to be common to all types of focus fronting, which has led linguists to argue in favour of an analysis of NPr as triggered by a focus feature. However, clear cases of focus fronting in English do not require subject-auxiliary inversion:

(18) THIS BOOK I don’t need (but that one I do). (Haegeman 2012, 8)

Note that if no subject-auxiliary inversion takes place in NPr, the result is fully ungrammatical:

(19) a. \*[On no account] she could move to Paris.

 b. \*[Not a bite] he ate.

The impossibility of the non-inverted version shows that the sentences in (17) are not instances of topicalization, which requires the order subject+auxiliary illustrated in (20):

(20) This book you should read. (Hooper and Thompson 1973, 468)

The second property that describes the phenomenon under study is the emphasis on the negative polarity of the relevant sentence caused by the fronting of the negative constituent. Sentence negation is involved in NPr. Haegeman (2000) and De Clercq (2010) argue that if a negative tag can be added to a sentence it is because this particular sentence is negative. If this is correct and sentences with NPr are negative, cases of NPr are expected to accept a *neither*-tag. This prediction is borne out in light of the data in (21):

(21) On no account could she move to Paris, and neither could Jane.

 (adapted from De Clercq 2010)

In addition, other types of negative tags are also allowed:

(22) On no account could she move to Paris, couldn’t she?

Haegeman (2012) provides an analysis of NPr based on the movement of the negative constituent to a designated Focus Phrase in the left periphery. This movement is triggered by a focus feature. Since what is emphasized is the negative polarity, I assume for English that this focus feature also includes a negative feature. In other words, the triggering feature will be [+focus, +negation], following the spirit of decomposition of discourse categories in terms of features proposed in Author (2015).

Next I turn to Spanish. Negative Preposing in Spanish has not been studied in depth. Bosque (1980) mentions the existence of a type of fronting which induces negative polarity in Spanish. The author calls these fronting operations *anteposiciones negativas* ‘negative preposing’, and are illustrated in (23), from Bosque (1980, 34-35):

(23) a. En modo alguno se puede tolerar tal actitud.

 in way some SE can-pres.3sg to.tolerate such attitude

 ‘By no means can such an attitude be tolerated.’

 b. En la/mi vida he estado aquí.

 in the/my life have-pres.1sg been here

 ‘Never in my life have I been here.’

1. De nada carece don Agapito.

of nothing lack-pres.3sg don Agapito

‘Nothing does Don Agapito lack.’

1. De ninguno de esos problemas trató la reunión.

of none of those problems treat-past.3sg the meeting

‘None of those problems did the meeting discuss.’

These are cases of adjunct negative preposing, which clearly induce a negative interpretation of the sentence polarity, given the corresponding sentences in (24) with no fronting but with the explicit occurrence of the negative adverb *no* ‘not’:[[2]](#footnote-2)

(24) a. No se puede tolerar tal actitud en modo alguno.

 not SE can-pres.3sg to.tolerate such attitude in way some

 ‘Such an attitude cannot be tolerated by any means.’[[3]](#footnote-3)

 b. No he estado aquí en la/mi vida.

 not have-pres.1sg been here in the/my life

 ‘I haven’t been here in my life.’

1. Don Agapito no carece de nada.

don Agapito not lack-pres.3sg of nothing

‘Don Agapito doesn’t lack anything.’

1. La reunión no trató de ninguno de esos problemas.

the meeting not treat-past.3sg of none of those problems

‘The meeting didn’t discuss any of those problems.’

This property reinforces the idea that sentences involving NPr are marked as negative in Spanish.

Concerning the formal analysis of NPr in Spanish, there are two main lines of research. On the one hand, Gallego (2007) and Batllori and Hernanz (2014) argue that this type of fronting are cases of mild focalization or weak focus fronting, suggesting that there is a focus feature triggering movement of the negative constituent and affecting the sentence polarity. Properties such as obligatory subject-auxiliary inversion are taken as evidence for their analysis.

On the other hand, Leonetti and Escandell (2009, 2010) and Escandell and Leonetti (2014) claim that NPr is a subtype of Verum Focus Fronting which makes polarity negative, alongside cases of Quantifier Fronting (Quer 2002), Resumptive Preposing (Cinque 1990), etc. These phenomena are exemplified in (25), from Leonetti and Escandell (2009, 156). (25a) illustrates NPr, (25b) is an instance of Quantifier Fronting, and (25c) is an example of Resumptive Preposing (see Author 2015 for a classification of types of focus in Spanish).

(25) a. Nada tengo que añadir a lo que ya dije en su día.

nothing have-pres.1sg that to.add to it that already say-past.1sg in its day

‘I have nothing to add to what I said at the time.’

 b. Algo debe saber.

something must-pres.3sg know

‘S/he must know something.’

 c. Lo mismo digo (yo) .

the same say-pres.1sg (I)

 ‘I say the same.’

For Leonetti and Escandell there is no information-structure partition in these constructions and no contrastive focus of the fronted element is involved.[[4]](#footnote-4) Rather, it is the sentence polarity that is emphasized. In particular, NPr highlights negative polarity, whereas Quantifier Fronting and Resumptive Fronting makes affirmative polarity more prominent (see also Hernanz (2006).

In any case, what is important for the present work is the fact that NPr involves movement of a negative element to the left periphery. Escandell and Leonetti (2014) mention the possibility that this movement is not motivated by any triggering feature, but they do not ellaborate on this. For the purposes of this work, I assume that there is a feature causing the fronting operation. This feature is similar to the one proposed for English, but differs in that the [+focus] feature is diminished to just [+emphasis]. Thus Spanish NPr displays a [+emphasis, +negation], a combination in charge of emphasizing the negative polarity of the whole sentence. I leave for future research the precise articulation of this proposal.

3. Root and Non-Root, Assertion and Operator Movement

Spanish poses a challenge to the traditional approaches to RTs, since there appears to be no distinction between root and non-root contexts for the application of these operations. As stated earlier, NPr is possible in Spanish in root or non-root clauses, as opposed to the general assumption that this type of transformation is incompatible with non-asserted or presupposed contexts (Hooper and Thompson 1973):

(26) \*The fact that never had he had to borrow money is well-known.

(27) El hecho de que nunca haya tenido que pedir dinero

 the fact of that never have-pres-subj.3sg had that to.ask money

 es bien conocido.

 be-pres.3sg well-known

 ‘The fact that he has never had to borrow money is well-known.’

The contrast in (26-27) shows that in Spanish, root transformations are compatible with presupposed clauses.

As further illustration that Spanish works differently from English, let us look at Hooper and Thompson’s (1973) classification of predicates that either allow or not allow a RT in their complement clause.

Verb classes in Hooper and Thompson (1973, 473-474)

**Non-factive**: Class A: say, report, exclaim, etc.

Class B: suppose, believe, think

Class C: be (un)likely, be (im)possible, deny

**Factive**: Class D: resent, regret, be surprised

Class E: realize, learn, know

For Hooper and Thompson (H&T, hereafter), RTs are compatible only with those subordinate clauses which are selected by predicates belonging to Classes A, B and E; these are the predicates that, according to Hooper and Thompson, allow the complement to express assertion (see (28a-c) below). The complement of predicates in C and D are always presupposed so RTs are not possible, as illustrated in (28d-e).

(28) a. I exclaimed that never in my life had I seen such a crowd. (A) (H&T (43))

b. It seems that never before have prices been so high. (B) (Green 1976, 389)

c. I found out that never before had he had to borrow money. (E) (H&T (119))

d. \*It’s likely that seldom did he drive that car. (C) (H&T (96))

e. \*He was surprised that never in my life had I seen a hippopotamus. (D)

 (H&T (103))

Classes A, B and E involve non-factive or semi-factive predicates, whereas Class D is composed of factive predicates and Class C contains non-assertions. Extending and revising the proposal by Hooper and Thompson, Haegeman and Ürögdi (2010) distinguish between two groups of verbs depending on the type of CP that they select: referential CPs and non-referential CPs, corresponding to factive (non-asserted) and non-factive (asserted) contexts, respectively. As they suggest, only non-referential CPs allow RTs (see also de Cuba and Ürögdi 2009 and Haegeman 2012). I return to Haegeman and Ürögdi’s analysis below. The problem with this is that RTs are not accepted by Class C, which stands for a type of non-factive/non-referenctial verbs, contrary to the prediction.

This problem can be overcome if instead of factivity, assertedness is the discriminating factor. In line with Author & Miyagawa (2014), I assume that Classes A, B and E select asserted propositions, whereas Classes C and D take non-asserted propositions. In English, only asserted complement sentences allow RTs.[[5]](#footnote-5)

As far as Spanish is concerned, the examples in (24) show that both Classes C and D predicates allow RTs, contrary to what we have seen in English:

(29) a. Es probable que nunca haya conducido

 be-pres.3sg probable that never have-pres.3sg driven

Juan ese coche. (Class C)

Juan that car

 ‘It’s probable that Juan has never driven that car.’

 b. Pedro estaba sorprendido de que nunca en mi vida hubiera

 Pedro be-past.3sg surprised of that never in my life have-past.3pl

visto yo un hipopótamo. (Class D)

seen I a hippopotamus

‘Pedro was surprised that I had never in my life seen a hippopotamus.’

Hence it is not accurate to claim that the compatibility between RTs and different types of predicate is influenced by the factive/non-factive nature of these predicates across languages. Semantic and pragmatic factors are involved (cf. Green 1976; Bianchi & Frascarelli 2010) in that factivity/Non-assertedness makes movement more complicated. However, following Author & Miyagawa (2014), these semantic factors may be mapped in the syntactic structure, and syntax will explain the parametric variation detected in English and Spanish. My working hypothesis is that in English assertedness restricts the type of sentential complements where NPr may apply, whereas in Spanish this restriction does not hold and NPr can freely occur in any root or non-root context.

To further illustrate the different behaviour of Spanish NPr in sentential complements, let us focus on sentences in (30) for Class C predicates and (31) for Class D predicates, which select a non-asserted CP (Note that these predicates can be either V or A; NPr takes place for both adjuncts and arguments):

(30) a. Es imposible que ninguna pista haya encontrado

be-pres.3sg impossible that no clue have-pres.3sg found

la policía.

the police

‘It is impossible that the police have found no clue.’

 b. El gobierno negó que bajo ningún concepto

 the government deny-past.3sg that under no concept

fuera a ayudar el presidente al tesorero.

go-past.3sg to to.help the president to.the treasurer

‘The government denied that the president wasn’t going to help the treasures under any circumstances.’

(31) a. Me sorprende que nada tenga que añadir el acusado.

 me surprise-pres.3sg that nothing have-pres.3sg that to.add the defendant

 ‘It surprises me that the defendant has nothing to add.’

 b. Siento que nunca antes hayan votado ellos en

 regret-pres.1sg that never before have-pres.3pl voted they in

las elecciones.

the elections

 ‘I regret that they have never before voted in the elections.’

In these examples all the sentential complements are non-asserted and, contrary to prediction, NPr yields well-formed results. In addition, NPr is also compatible with adverbial clauses in Spanish, which empirically supports the idea that the analysis suggested for English cannot account for Spanish NPr. This is shown in (32a) for Spanish, which again displays a clear contrast with the English data in (32b):

(32) a. Ana quiere mucho a su marido aunque rara vez le

 Ana love-pres.3sg much to her husband though rare time her

haya traído él flores.

have-pres.3sg brought he flowers

 ‘Ana loves her husband very much though seldom does he bring her flowers.’

b. \*Mildred loves her husband (even) though seldom does he bring her flowers.

 (Hooper and Thompson 1973, 494)

As is clear from examples in (32) Spanish again shows a conspiracy for the view that NPr are incompatible with non-root contexts.

**4. Intervention Effects and Feature Inheritance**

**4.1. Operator movement as cause for blocking**

The operator movement approach that Haegeman (2010, 2012) and Haegeman and Ürögdi (2010) propose is promising for distinguishing those environments where RTs occur from those where RTs are banned. In their analysis, in certain adverbial clauses and in some complement clauses, an event operator generated above TP undergoes movement to Spec-CP, thereby blocking any further movement which might compete for this position:

(33) [CP OPi C . . . [FP *t*i [TP . . . ]]]

Recall that Haegeman and Ürögdi (2010) use this structure to explain the difference in behavior between referential (basically, non-asserted) and non-referential (asserted) CPs. Referential CPs contain an event operator in a Functional Phrase (FP), which blocks RTs such as topicalization in English, whereas in non-referential CPs there is no such an operator, and topicalization is therefore allowed[[6]](#footnote-6). This is illustrated in (34):

(34) a. \*John regrets that this movie he has never seen. (Haegeman 2012, x, ex. (3a))

b. We saw that each part he had examined carefully. (H&T 1973, 481, ex. 125)

As for other types of RT, Haegeman (2012) suggests that the event operator which non-root contexts involve block their occurrence. Hence Negative Preposing is banned in non-aserted contexts, which is illustrated in the following examples:

(35) a. \*John regretted that never had he seen *Gone with the Wind*. (Authier 1992, 334, (10b))

 b. It is true that never in his life has he had to borrow money. (H&S 1973, 476, (68))

Haegeman’s analysis predicts this contrast in that the predicate *true* is non-referential (and hence asserted) and as such selects a CP which is not endowed with an event operator. Since it has no operator there is no intervention effect with other possible movements such as topic fronting and NPr in English. On the other hand, *regret* is factive/referential and hence its sentential complement carries an event operator whose movement blocks any other movement.

As illustrated earlier, in languages such as Spanish, this intervention story does not hold since it is expected that in factive/non-asserted contexts NPr is also blocked, contrary to facts. I provide an explanation based on an implementation of Haegeman’s intervention effects and feature inheritance, a strategy I now turn to discuss before presenting my proposal.

**4.2. Feature inheritance and RTs**

Based on Chomsky’s (2008) notion of feature inheritance, Miyagawa (2005, 2010) has proposed that topics in the form of scrambling move to Spec,TP in languages such as Japanese because discourse features, which start out in C, may be inherited by T. T triggers movement of topics to Spec-TP. This is the reason why scrambling is compatible with all types of predicate classes in Hooper and Thompson’s study. This is exemplified for Japanese in (36):

(36) John-wa [konohon-o zibun-no-kodomo-gayonda koto]-o kookaisita.

John-top this book-acc self’s child-nom read CFACT -acc regret

‘John regrets that this book, his child read.’ (Class D) (adapted from Maki *et al* 1999, example (12b))

The verb *regret* in Japanese is thoroughly compatible with topic fronting in the form of scrambling, although, as non-asserted, its complement contains an event operator. Author & Miyagawa (2014) explain this variation in terms of feature inheritance. If the discourse feature triggering movement of the DP *kono hono* ‘this book’ is lowered onto T, the scrambled constituent will move to Spec-TP, not to Spec-CP. Thus the intervention or competition with the event operator is avoided and the construction is predicted to be acceptable.

Author & Miyagawa (2014) –after Miyagawa (2010) and Author (2010)– make a typological classification of languages depending on the kind of grammatical features inherited by T. Languages can be grouped into three types: agreement-based languages and discourse-configurational languages (cf. É. Kiss 1995), or both agreement-oriented and discourse-based languages. This typology is sketched below:

**Feature Inheritance** (φ: agreement features, δ: discourse features) (adopted from Author 2010, 2011, elaborating on Miyagawa 2010)

 a. Cφ, ~~δ~~ → Tδ … (discourse-prominent - e.g. Japanese, Korean)

b. C~~φ~~, δ → Tφ … (agreement-prominent - e.g. English and most Indo-European languages)

c. C~~φ, δ~~ → Tφ, δ … (discourse-prominent, agreement-oriented - e.g. Spanish, Turkish, Greek, Polish)

From this feature-based typology we can infer that a discourse feature such as the topic feature is inherited by T; the EPP under T triggers movement of the probed category to Spec-TP (Author 2010). On this view, discourse-configurational languages are expected not to show any intervention effect for RTs. This is the case for scrambled topics in Japanese, as shown above.

The question that the intervention-based approach poses is whether the same phenomenon is attested in some form in all languages. English seems to retain discourse-features in C, which supports Haegeman’s (2010) view that in this language non-asserted clauses display intervention effects, since both discourse-type categories and an operator compete for Spec-CP. This is illustrated in (37):

(37) [CP OPi Cevent+δ . . . [FP *t*i [TP T [*v*P DP *v*+V DP]]]

Movement of any material to Spec-CP from *v*P is blocked by the intervener OP. In the absence of operator movement (as in asserted clauses), there is no intervention and hence topics can be fronted to Spec-CP:

(38) [CP TOPi Cδ [TP T [*v*P DP *v*+V DPi]]]

A rather different case in point is Spanish. In clear contrast with English, Spanish is discourse-configurational (additionally, Spanish is agreement-based as well). This is interpreted in our system in terms of lowering δ-features onto T. If this is on the right track, it has an important consequence for the intervention effect shown by operator movement in non-asserted CPs. If CLLD-ed topics and scrambled constituents are moved to Spec-TP, operator movement does not interfere with any subsequent movement in the same construction. This predicts that independently of the asserted or non-asserted character of CPs, topics moving to Spec-TP are completely compatible with operator movement in referential CPs. The prediction is borne out by scrambling in Japanese (see (36)) and contrastive and familiar topics in Spanish (see (40)).[[7]](#footnote-7)

(39) [CP OPi Cevent+δ [FP ti [TP TOPj Tδ [*v*P DP *v*+V DPj]]]

(40) Siento que el artículo no lo hayan publicado

 regret-pres.1sg that the article not CL have-pres.subj.3sg published

en Syntax.

in Syntax

‘I regret that the article hasn’t been published in Syntax.’

The derivation shown in (39) is based on the inheritance of δ-features from C to T. The two arrows never coincide, avoiding any blocking effect, and predicting that a sentence such as (40) is fully well-formed.

Now the question arises as to whether the same analysis can be proposed for Negative Preposing, a phenomenon that does not bring about any doubts as to whether there is movement or not. Therefore, in what follows I explore the connection between NPr and assertedness/factivity, based on data from an experiment carried out among native speakers of English and Spanish.

**5. The Experiment, Data and Statistics**

As stated at the beginning of the present work, my working hypothesis is that in English an RT such as NPr is compatible with asserted verb classes but not with non-asserted verb classes, whereas in Spanish NPr my occur in sentential complements of all types of verbs.

**5.1. Methodology**

In order to check the working hypothesis and verify the predictions discussed in the previous sections, a test has been built up for a systematic interpretation analysis concerning the acceptability of NPr in the sentential complements of the different verb classes identified in Hooper & Thompson (1973) in the two languages under examination (English and Spanish). The main purpose of the experiment is to obtain data from the real use of the language, as opposed to the judgments found in purely theoretical approaches. Actually, NPr of an adjunct is judged as grammatical in the complement of all verbal classes in Haegeman (2012), whereas in Hooper & Thompson (1973) or Green (1976) the same construction is ruled out in terms of acceptability. In addition, in Spanish there is no study on a possible asymmetry between argument vs. adjunct fronting. The results of the survey are intended to fill in these gaps.

In the tests, informants were asked to express their judgments as “OK” (full acceptance/grammaticality), “??” (marginal, but still acceptable) and “NO” (unacceptable/ungrammatical). The sentences were conveniently randomized so the informants could not create patterns of behavior.

I have collected 89 for Spanish and 76 for English (taking into consideration only full responses). The Spanish group was made up of students of 4th year of the Degree in English Studies at the University of Seville, whereas the English one consisted of students of Linguistics, at the University of Cambridge (UK).

**5.2. Data for NPr in Complement Clauses**

The survey contained two sentences for each verbal class in Hooper and Thompson’s (1973) classification, both for English and for Spanish. The sentences contained either argument fronting or adjunct fronting in the form of NPr. In the survey I proposed two different sentences per verbal class for both types of NPr, namely argument and adjunct NPr. Following is a sample of the sentences that I have tested (I used capital letters to indicate that informants should take the preposed element as emphatic, though emphasis does not involve contrast):

1. NPr in English: Argument fronting (based on Radford 2009)

(41) (Class A)

a. He said that NO OTHER COLLEAGUE would he turn to.

(Class B)

b. I guess that NO OTHER COLLEAGUE could he turn to.

(Class C)

c. I doubt that NO OTHER COLLEAGUE could he turn to.

(Class D)

d. I was surprised that NO OTHER COLLEAGUE could he turn to.

(Class E)

e. I realized that NO OTHER COLLEAGUE could he turn to.

2. NPr in English: Adjunct fronting (based on Meinunger 2004)

(42) (Class A)

a. He said that NEVER IN HIS LIFE did he do anything like that.

 (Class B)

b. It appears that NEVER IN HIS LIFE did he do anything like that.

(Class C)

c. John denied that NEVER IN HIS LIFE had he seen this woman.

 (Class D)

d. I resent that NEVER IN MY LIFE did I do anything like that.

(Class E) (Hooper and Thompson 1973, 480)

e. I found out that NEVER BEFORE had he had to borrow money.

3. Spanish NPr: Argument fronting

(43) (Class A)

a. Dijo que A NINGÚN OTRO COMPAÑERO podría acudir Juan en busca de ayuda.

(Class B)

b. Supongo que A NINGÚN OTRO COMPAÑERO podía acudir Juan en busca de ayuda.

(Class C)

c. Dudo de que A NINGÚN OTRO COMPAÑERO pudiera acudir Juan en busca de ayuda.

(Class D)

d. Me sorprende que A NINGÚN OTRO COMPAÑERO pueda acudir Juan en busca de ayuda.

(Class E)

e. En seguida noté que A NINGÚN OTRO COMPAÑERO podría acudir Juan en busca de ayuda.

4. NPr in Spanish: Adjunct fronting

(44) (Class A)

a. Dijo que NUNCA EN SU VIDA podría hacer Juan algo.

(Class B)

b. Parece que NUNCA EN SU VIDA había hecho Juan algo parecido.

(Class C)

c. Dudo de que NUNCA EN SU VIDA haya visto Juan a esa mujer.

(Class D)

d. Me sorprende que NUNCA EN SU VIDA haya hecho Juan algo parecido.

(Class E)

e. Descubrí que NUNCA EN SU VIDA había hecho Juan algo así.

**5.3. Discussion of Results**

In this section I am reporting on the results of the experiment with the purpose of finding empirical evidence for the hypothetical difference between English and Spanish and for the distinction between arguments and adjuncts with respect to NPr.

In table 1 the results from the English test are presented.[[8]](#footnote-8)

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| English NegativePreposing  | Class A | Class B | Class C | Class D | Class E |
| Argument NPr | 85% | 60% | 0% | 0% | 65% |
| Adjunct NPr | 90% | 80% | 15% | 25% | 75% |

Table 1: English NPr

In general informants judged NP in asserted contexts (Classes A, B and E) as grammatical, albeit the lower figure obtained for Class B in Argument NPr and Class E in Adjunct NPr. However, the figures are not low enough so as to consider them ill-formed. Note, on the other hand, that Classes C and D yield degraded results. No speaker has rated Argument NP as well-formed, and extremely low figures (15% and 25%) have been got for Adjunct NP in Classes C and D. This shows that arguments and adjuncts exhibit a similar behavior with respect to NP, hence Haegeman’s (2012) claim that there is an asymmetry between arguments and adjuncts with respect to fronting is not supported by NPr. In both argument and adjunct NP there is movement to the left periphery, which is confirmed by the intervention effect detected in Classes C and D for both types of NPr tested.

Now let us turn to Spanish, whose results are shown in Table 2:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| SpanishNegative Preposing  | Class A | Class B | Class C | Class D | Class E |
| Argument NPr | 70% | 80% | 85% | 70% | 75% |
| Adjunct NPr | 75% | 90% | 75% | 85% | 80% |

Table 2: Spanish NPr

Table 2 clearly shows that NPr in Spanish is available in all classes regardless of whether the fronting involves an argument or an adjunct. When observed as a whole, there are some differences in terms of acceptability between argument and adjunct NPr in that the former obtains figures which are a bit lower than those obtained for adjunct NPr. Yet, the difference is not significant to tease them apart. This confirms my hypothesis that in Spanish there is no intervention, precisely because NPr and operator movement do not interfere with each other in the derivation. This is basically the prediction of an analysis where NPr in Spanish is movement to Spec-TP. On the other hand, English results show that NPr is only acceptable in asserted clauses, i.e. those selected by verbs of Classes A, B and E. This supports the view that in these sentential complements operator movement intervenes with other movements, thereby blocking NPr.

**6. The Analysis of NPr and the Opposition Spec-CP vs. Spec-TP**

The conclusion from my previous section is that Spanish is much more flexible than English with respect to the availability of NPr in asserted/non-asserted clauses. In addition, the data have confirmed my claim that a different syntactic strategy can be used by diverse languages to express a similar meaning. This leads me to propose that the feature inheritance system presented in Section 3.1 can be the basis for parametric variation when NPr in English and Spanish is compared (similar to topic fronting in the two languages).

By extending the analysis presented earlier, involving feature inheritance and intervention, the data from NPr can perfectly be accommodated. For English I suggest that, since the discourse feature in charge of triggering movement of the negative constituent in NPr is retained in C, both arguments and adjuncts undergo movement to Spec-CP. If NPr takes place in a root clause or an asserted embedded clause (a non-RIDE in Emonds’ terms), the result is fine since there is no event operator intervening. Either a DP argument or a PP or AdvP adjunct will target Spec-CP, valuing the features [+foc, +neg]:

(45) [CP DPi/PPi Cδ [TP T [*v*P DP *v*+V DPi/PPi]]]

In non-asserted contexts (RIDEs), an event operator moves to CP and this blocks any other movement, predicting NPr to be banned since the features under C remain unvalued:

(46) [CP OPi Cevent+δ . . . [FP *t*i [TP T [*v*P DP *v*+V DP/PP]]]

Conversely, in Spanish the discourse feature is lowered onto T, and hence any discourse movement targets Spec-TP. This predicts that in non-asserted clauses, where there is operator movement, NPr and other movements should not be mutually exclusive, as illustrated and discussed above in Section 4.3. The derivation I suggest for Spanish NPr in non-asserted contexts is as follows:

(47) [CP OPi Cevent+~~δ~~ [FP ti [TP DPj/PPj Tδ [*v*P DP *v*+V DPj/PPj]]]

As shown by the two arrows, there is no interference between the two movements, so no intervention is displayed and the result is a grammatical sentence. Note that the discourse features have been inherited by T. In this configuration the negative constituent values the [+emph, +neg] features in T. In conclusion, contrary to English non-RIDEs, in Spanish non-RIDEs NPr is available because its movement does not interfere with movement of the operator.

Empirical evidence for positing that Spanish NPr involves movement to Spec-TP comes from Principle A of the Binding Theory. It is standardly assumed that anaphors are bound (hence c-commanded) by an antecedent in their local domain (the TP containing both the anaphor and its binder); cf. Chomsky 2008. This means that the antecedent mus sit in an argument position (A-position). Spec-CP is a non-argument position (A’-position), whereas Spec-TP is an A-position. Spec-TP may create a new binding configuration (Lasnik 2003; Author and Miyagawa 2014; Miyagawa 2010, 2017). If the fronted constituent in NPr can be an antecedent for an anaphor in a lower position, this means that the emphatic operator entails that this has moved to an A-position. The prediction is borne out, as illustrated by the following contrast:

(48) [A ninguna de las crías]i les daba su propiai madre

 to none of the offsprings them give-past.3sg their own mother

de comer.

of to.eat

 ‘None of the offsprings were fed by their own mother.’

(49) \*Su propiai madre no les daba de comer [a ninguna de las crías]i.

In (49) there is no movement of the negative constituent. Instead, it is the subject containing the anaphor that moves to Spec-TP. In this configuration the anaphor is unbound by its antecedentyielding an ill-formed sentence. Conversely, in (48) the negative antecedent undergoes movement to Spec-TP and binds the anaphor, thereby satisfying Principle A of the Binding Theory. Binding can only be obtained if the antecedent occupies Spec-TP, providing evidence that NPr targets Spec-TP in Spanish.

**6. Conclusions**

In this paper root transformations such as Negative Preposing in Spanish occur much more freely than the equivalents in English. This variation points to the fact that a semantic account for NPr in complement clauses is not accurate. It also may be a challenge to the operator-movement approach to factive/non-asserted clauses that Haegeman (2010), Haegeman and Ürögdi (2010) and Haegeman (2012) propose. However, I have argued that, in line with Author & Miyagawa (2014) for CLLD and scrambling, NPr involves movement to Spec-CP in English, but to Spec-TP in Spanish. Thus, we can keep the operator-movement analysis intact. The distribution of NPr (and Root transformations in general) correlate with whether discourse features are inherited from C to T. If they are inherited, NPr takes place within TP as in Spanish, and no intervention occurs, but if they stay at C, as in English, NPr competes with an operator movement to Spec-CP, and intervention effects arise.

Acknowledgements to be included

**References**

Aboh, Enoch. 2005. “Deriving Relative and Factive Constructions in Kwa.” In ***Contributions to the Thirtieth Incontro di Grammatica Generativa***, edited by Laura Brugè, Giuliana Giusti, Nicola Munaro, Walter Schweikert and Giuseppina Turano, 265-285. Venezia: Libreria Editrice Cafoscarina.

Authier, Jean-Marc. 1992. “Iterated CPs and Embedded Topicalisation.” ***Linguistic Inquiry*** 23: 329-336.

Batllori, Montserrat and Hernanz, Maria Lluïsa. 2014. “Variation in the Left Sentence Periphery: Weak Fronted Foci in Spanish and Catalan.” In ***Syntax over Time: Lexical, Morphological and Information-Structural Interactions***, edited by Theresa Biberauer and George Walkden, 280-298. Oxford: Oxford UP.

Bianchi, Valentina. 2000. “On Time Adverbials.” ***Italian Journal of Linguistics***12 (1): 77-106.

Bianchi, Valentina and Mara Frascarelli. 2010. “Is Topic a Root Phenomenon?” ***Iberia: An International Journal of Theoretical Linguistics*** 2 (1): 43-88.

Bosque, Ignacio. 1980. ***Sobre la negación***. Madrid: Cátedra.

Camacho-Taboada, Victoria and Author. 2014. “Focus Fronting and Root Phenomena in Spanish and English.” In ***Language Use and Linguistic Structure***, edited by Joseph Emonds and Markéta Janebová, Vol. 3, 47-60. Olomouc: Palacký UP.

Chomsky, Noam. 2008. “On Phases.” In ***Foundational Issues in Linguistic Theory***, edited by Robert Freidin, Carlos Otero and Maria-Luisa Zubizarreta, 133-166. Cambridge, MA: MIT P.

Cinque, Guglielmo. 1990. ***Types of A’-Dependencies***. Cambridge, MA: The MIT P.

De Clercq, Karen. 2010. “NEG-shift in English: Evidence from PP-adjuncts.” In ***Proceedings of the 12th Seoul International Conference on Generative Grammar: 2010 Movement in Minimalism***, edited by Duh-Ho An and Joo-Tech Kim. Seoul: Hankuk Publishing Company.

de Cuba, Carlos and Barbara Ürögdi. 2009. “Eliminating Factivity from Syntax: Sentential Complements in Hungarian.” In ***Approaches to Hungarian***, edited by Marcel den Dikken and Robert M. Vago, 29-65. Amsterdam and New York: John Benjamins.

Emonds, Joseph. 1969. “Root and Structure-Preserving Transformations.” PhD diss., MIT.

––. 1976. ***A Transformational Approach to English Syntax***. New York: Academic Press.

––. 2004. “Unspecified Categories as the Key to Root Constructions.” In ***Peripheries***, edited by David Adger, Cecile De Cat and George Tsoulas, 75-121. Dordrecht: Kluwer.

Escandell, Victoria and Manuel Leonetti. 2014. “Fronting and Irony in Spanish.” In ***Left Sentence-Peripheries in Spanish: Diachronic, Variationist and Typological Perspectives***, edited by Andreas Dufter and Octavio de Toledo, 309-342. Amsterdam: John Benjamins.

Gallego, Ángel. 2007. “Phase Theory and Parametric Variation.” PhD diss., Universitat Autónoma Barcelona.

Green, Georgia. 1976. “Main clause phenomena in subordinate clauses.” ***Language***52: 387-397.

Haegeman, Liliane. 2000. “Negative Preposing, Negative Inversion and the Split CP.” In ***Negation and Polarity***, edited by Laurence Horn and Yasuhiko Kato, 21-61. Oxford: Oxford UP.

––. 2002. “Anchoring to Speaker, Adverbial Clauses and the Structure of CP.” ***Georgetown University Working Papers in Theoretical Linguistics*** 2: 117-180.

––. 2006a. “Argument Fronting in English, Romance CLLD and the Left Periphery.” In ***Negation, Tense and Clausal Architecture: Cross-Linguistic Investigations***, edited by Raffaella Zanuttini, Hector Campos, Elena Herburger and Paul Portner, 27-52. Washington: Georgetown UP.

––. 2006b. “Conditionals, Factives and the Left Periphery.” ***Lingua*** 116: 1651-1669.

––. 2007. “Operator Movement and Topicalization in Adverbial Clauses.” ***Folia Linguistica*** 18: 485-502.

––. 2012. ***Adverbial Clauses, Main Clause Phenomena and the Composition of the Left Periphery: The Cartography of Syntactic Structures***. Oxford: Oxford UP.

––. 2010. “The Internal Syntax of Adverbial Clauses.” ***Lingua*** 120: 628- 648.

Haegeman, Liliane and Barbara Ürögdi. 2010. “Referential CPs and DPs: An Operator Movement Account.” ***Theoretical Linguistics*** 36 (2/3): 111-152.

Hegarty, Michael. 1992. “Familiar Complements and Their Complementizers: on Some Determinants of A’-Locality.” Unpublished manuscript, University of Pennsylvania.

Hernanz, Maria Lluïsa. 2006. “Emphatic polarity and C in Spanish.” In ***Studies in Spanish Syntax***, edited by Laura Brugè, 105-150. Venice: Università Ca’ Foscari.

Heycock, Caroline. 2006. “Embedded Root Phenomena.” In ***The Blackwell Companion to Syntax***, edited by Martin Everaert and Henk van Riemsdijk, Vol II, 174-209. Oxford: Blackwell.

Hooper, John and Sandra Thompson. 1973. “On the Applicability of Root Transformations.” ***Linguistic Inquiry*** 4: 465-97.

Author. 2010. “Discourse-Agreement Features, Phasal C and the Edge: a Minimalist Approach.” ***Diacrítica - Language Sciences Series*** 24 (1): 25-49.

Author. 2011. “On the Order of Multiple Topics and Discourse-Feature Inheritance.” ***Dilbilim Araştırmaları (Journal of Linguistic Research)***2011 (1): 5-32.

Author. 2015. “Towards a Typology of Focus: Subject Position and Microvariation at the Discourse-Syntax Interface.” ***Ampersand: An International Journal of General and Applied Linguistics***2: 49-60.

Author. and Shigeru Miyagawa. 2014. “A Feature-Inheritance Approach to Root Phenomena and Parametric Variation.” ***Lingua*** 145: 276-302.

Kiss, Katalin É. 1995. “Introduction.” In ***Discourse Configurational Languages***, edited by Katalin É. Kiss, 3-27. Oxford: Oxford University Press.

Klima, Edward. 1964. “Negation in English.” In ***The Structure of Language***, edited by Jerry Fodor and Jerrold Katz, 246-323. New Jersey: Prentice Hall.

Lasnik, Howard. 2003. ***Minimalist Investigations in Linguistic Theory***. London: Routledge.

Leonetti, Manuel and Victoria Escandell. 2009. “Fronting and ***Verum Focus*** in Spanish.” In ***Focus and Background in Romance Languages***, edited by Andreas Dufter and Daniel Jacob, 155-204. Amsterdam: John Benjamins.

––. 2010. “Las Anteposiciones Inductoras de Foco de Polaridad.” In ***La Renovación de la Palabra en el Bicentenario de la Argentina. Los Colores de la Mirada Lingüística***, edited by Víctor Castel and Liliana Cubo de Severino, 733-743. Mendoza: Editorial de la U. Nacional de Cuyo.

Maki, Hideki, Lizanne Kaiser and Masao Ochi. 1999. “Embedded Topicalization in English and Japanese.” ***Lingua*** 109: 1-14.

Meinunger, André. 2004. “Verb Position, Verbal Mood and the Anchoring (Potential) of Sentences.” In ***Syntax and Semantics of the Left Periphery***, edited by Horst Lohnstein and Susanne Trissler, 459˗487. Berlin: Mouton de Gruyter.

Melvold, Janis. 1991. “Factivity and Definiteness.” In ***More Papers on Wh-Movement***, edited by Lisa Cheng and Hamida Demirdache, 97-117. Cambridge, MA: MIT.

Miyagawa, Shigeru. 2005. “On the EPP.” In ***Perspectives on Phases***, edited by Norvin Richards and Martha McGinnis, 201-236. Cambridge, MA: MIT P.

––. 2010. ***Why Agree? Why Move? Unifying Agreement-Based and Discourse Configurational Languages***. LI Monograph 54. Cambridge, MA: MIT P.

––. 2017. ***Agreement Beyong Phi***. Cambridge, MA: MIT P.

Ojea, Ana. 2017. “Core Intentional Features in the Syntactic Computation: Deriving the Position of the Subject in Spanish”. Unpublished manuscript, University of Oviedo.

Poole, Geoffrey. 2016. “Focus and the Syntacticization of Discourse.” In***Romance Languages and Linguistic Theory 10: Selected papers from 'Going Romance' 28, Lisbon****,* edited by Ernestina Carrilho, Alexandra Fiéis, Maria Lobo and Sandra Pereira, 191-210. Amsterdam: John Benjamins.

Quer, Josep. 2002. “Edging quantifiers. On QP-fronting in Western Romance.” In ***Romance Languages and Linguistic Theory 2000***, edited by Claire Beyssade, Reineke Bok-Bennema, Frank Drijkoningen and Paola Monachesi, 253-270. Amsterdam: John Benjamins.

Radford, Andrew. 2009. ***Analysing English Sentences: a Minimalist Approach***. Cambridge, UK: Cambridge UP.

Richards, Mark D. 2007. “On Feature Inheritance: an Argument from the Phase Impenetrability Condition.” ***Linguistic Inquiry*** 38: 563-572.

Rizzi, Luigi. 1997. “The Fine Structure of the Left Periphery.” In ***Elements of Grammar***, edited by Liliane Haegeman, 281-337. Dordrecht: Kluwer.

Roussou, Anna. 2000. “On the Left Periphery: Modal Particles and Complementizers.” ***Journal of Greek Linguistics*** 1: 65-94.

Tubau, Susagna. 2008. ***Negative Concord in English and Romance: Syntax-Morphology Interface Conditions on the Expression of Negation***. Utrecht: LOT.

Zeijlstra, Hedde. 2004. ***Sentential Negation and Negative Concord***. Utrecht: LOT.

1. I am assuming with Emonds (2004) and Haegeman (2000, 2012) that NPr covers fronting of both negative elements such as *never* alongside non-assertive constituents such as *hardly*, *scarcely*, *rarely*, *etc*. These non-assertive elements share the same interpretive property of fronted negative elements with regard to the modification of the sentence polarity. The syntactic trait that concerns us here is that both types of elements involve fronting and inversion, which are crucial in my analysis. As for Spanish, Bosque (1980: 27) also holds that forms such as quantifiers like *poco* ‘few’ and adverbs like *sólo* ‘only’, *raramente* ‘rarely’, *apenas* ‘scarcely’, *etc*. are negative or non-assertive. I will assume the grouping of negative and non-asserive forms under the same class. [↑](#footnote-ref-1)
2. One of the properties which are highlighted for NPr in both English and Spanish is that the original sentences with no fronting and no negative adverb are ungrammatical (De Clercq 2010; Bosque 1980). Sentences in (i) and (ii) are the corresponding non-fronting sentences in English and Spanish respectively:

\*She could move to Paris on no account.

\*Se puede tolerar tal actitud en modo alguno.

 SE can-pres.3sg to.tolerate such attitude in way some

‘\*Such an attitude can be tolerated by no means.’

This can be taken as evidence that fronting makes the sentence polarity negative. In the absence of fronting, some other strategy such as insertion of the negative adverb must be applied. This rule is known as Neg-shift. For discussion on this rule in different views, see De Clercq (2010), Haegeman (2000), Bosque (1980), Tubau (2008), Zeijlstra (2004). [↑](#footnote-ref-2)
3. Note that the English translation includes the negative adverb *not*, which activates the use of non-assertive forms such as *any* in English (see Klima 1964 for the licensing of these non-assertive forms and its connection with negative polarity). Conversely, in Spanish once the negative adverb *no* ‘not’ occurs in the sentence, the so-called Negative Concord ensures that all forms agree in their negative value (see Tubau 2008 for discussion and references). [↑](#footnote-ref-3)
4. Fronting of (negative) quantifiers and other expressions which affect the polarity of the sentence are not emphatic prosodically. However, this does not mean that under certain circumstances these fronted constituents cannot be assigned the function of contrastive focus, as mentioned by Escandell and Leonetti (2014). The interpretation of the Verum or Polarity Focus Fronting and the Contrastive Focus Fronting will be different (capitals indicate contrastive stress):

(i) a. Mucho interés tienes tú en la conferencia...

much interest have.prs.2sg you in the conference…

‘You do have a lot of interest in the conference…’

 b. Mucho interés tienes tú en la conferencia...

much interest-EMP have.prs.2sg you in the conference…

‘You have a lot of interest in the conference…’

In (ia) the interpretation is that this person does actually show a huge interest, emphasizing the positive polarty of the sentence. In (ib), on the other hand, what is emphasized is the fronted constituent as opposed to other alternatives of a set. Hence only the latter is a case of Contrastive Focus, thereby allowing the explicit mention of other members of this set; see the minimal pair in (ii):

(ii) a. ?Mucho interés tienes tú, no poco...

 much interest have-pres.2sg you, not few

 ‘A lot of interest you have, not a little….’

 b. Mucho interés tienes tú, no poco...

 much interest have-pres.2sg you, not few

‘A lot of interest you have, not a little….’

Prosodic properties are crucial to understand the difference. Only when corrective or contrastive stress is used on the fronted constituent will the contrastive reading show up. [↑](#footnote-ref-4)
5. I take the semantic notion of assertedness as having a reflex in syntax, much in line with the syntactization view of semantics and discourse which characterizes current research in generative grammar (Haegeman & Ürögdi 2010; Haegeman 2012; Poole 2016; Ojea 2017; Batllori and Hernanz 2014). As will be clear below, this reflex is the occurrence of an event operator in non-asserted clauses. [↑](#footnote-ref-5)
6. The operator analysis is traced back to Aboh (2005). Some sort of operator movement to the left periphery is assumed in Melvold (1991), Hegarty (1992), Roussou (2010), Bianchi (2000), among others, to explore the island status of some complement clauses. [↑](#footnote-ref-6)
7. Two points are in need of clarification here. The first one concerns the discourse-prominent character of Spanish. According to É. Kiss (1995), a language is discourse-configurational if it arranges the sentence elements depending on the discourse (information structure) function of those elements. Spanish clearly complies with this premise in that the organization of the sentence hinges on discourse role of its members. On the opposite side, we find English, which arranges its sentences according to the syntactic function and position of the elements involved.

In the minimalist system that I adopt here, being discourse-prominent means that at least some discourse features are inherited by T from C. And this is the second point to be clarified. As far as CLLD, Author (2010) has largely argued that familar topics and contrastive topics target Spec-TP after lowering of topic features to T. I refer the reader to this article and references therein. Evidence in favour of this analysis comes from binding. Anaphors are bound from an Argument position (typically Spec-TP), which does not allow reconstruction. Precisely, this is waht we find in CLLD:

A Ángela la buscó su propio padre por todos lados.

to Angela CL search-past.3sg her own father by all sides

‘Angela was looked for by her own father everywhere.’

If the DP *a Ángela* had moved to a position in CP it would allow reconstruction and then the bound reading could not be obtained. On the contrary, if this DP moves to Spec-TP it can perfectly bind the anaphor in the DP subject *su propio padre*. Accordingly, topics may move to Spec-TP in Spanish, and this is allowed by discourse-feature inheritance. [↑](#footnote-ref-7)
8. To avoid unnecessary complications with decimals, in both tables I have rounded all figures. [↑](#footnote-ref-8)